



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

A Magyar Telekom Nyrt.
Üzleti Általános Szerződési Feltételeinek

4. sz. melléklete
adathálózati szolgáltatásokra vonatkozóan

4/1. számú melléklet
Közeli végpontok szolgáltatás
Hatálya: 2024. március 01.

A jelen melléklet az Üzleti Általános Szerződési Feltétel szerves és elválaszthatatlan részét képezi. A jelen mellékletben nem szabályozottak vonatkozásában az Üzleti Általános Szerződési Feltételben rögzítettek az irányadóak és alkalmazandóak



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

4/1. számú melléklet Közeli végpontok szolgáltatás

A 4. számú melléklet az alábbi szolgáltatásokat tartalmazza:

- 4/1. számú melléklet: Közeli végpontok szolgáltatás
- 4/2. számú melléklet: Lan-Flex szolgáltatás
- 4/3. számú melléklet: MultiFlex szolgáltatás
- 4/4. számú melléklet: DataLink szolgáltatás
- 4/5. számú melléklet: Datex-P szolgáltatás
- 4/6. számú melléklet: Frame Flex szolgáltatás
- 4/7. számú melléklet: Képjel és mősorhang szolgáltatás
- 4/8. számú melléklet: VideoGate szolgáltatás

Tartalomjegyzék

1.	Az előfizetői szolgáltatás tartalma.....	3
1.1	A szolgáltató által nyújtott közeli végpontok szolgáltatás tartalma.....	3
2.	A szolgáltatás igénybevételének módjai és feltételei	3
2.1	A közeli végpontok szolgáltatás igénybevételének módja, időbeli és földrajzi korlátai	3
2.1.1.	Előfizetői hozzáférések.....	3
2.1.2.	Hálózati végpont	3
2.1.3.	Végberendezések.....	3
3.	A hálózati végpont létesítésének és a szolgáltatás igénybevételét biztosító üzembe helyezésre vállalt idő (célérték) az igénybejelentéstől számítva.....	4
3.1	Közeli végpontok szolgáltatás hozzáférés létesítése	4
4.	A szolgáltatások minőségi célértékei, ezek értelmezése és teljesülésük mérésének módszere.....	4
4.1	A közeli végpontok szolgáltatás minőségi célértékei, a minőségi célértékek értelmezése és teljesülésük mérésének módszere.....	4
5.	A hibabejelentő elérhetősége, hibaelhárítási vállalás	5
5.1	Közeli végpontok szolgáltatás hibabejelentő elérhetősége	5
6.	Kártérítés, a szolgáltatás hibás teljesítése esetén az előfizetőt megillető kötbér mértéke	5
6.1	Közeli végpontok szolgáltatás rendelkezésre-állás nem teljesítéséhez kapcsolódó kötbér	5
7.	Az előfizetői szolgáltatások díja, ezen belül egyszeri díjak, rendszeres díjak, számlázás,.....	6
7.1	Közeli végpontok díjazás alapelvei	6
7.1.1.	Előfizetési díjak	6
7.1.2.	Forgalmi díjak	6
7.1.3.	Egyszeri díjak mértéke	6
7.1.4.	Hozzáférési díjak mértéke	6
7.1.5.	A közeli végpontok szolgáltatás díjai.....	6
7.1.6.	Egyéb kedvezmények.....	6
7.1.7.	A szolgáltatás hozzáférési helyének (áthelyezés) és az átviteli sebesség változása esetén fizetendő díjak	6
7.1.8.	Áthelyezés díjai	6
7.1.9.	Átviteli sebesség változtatásának díjai	6
7.1.10.	Összeköttetés előfizető részéről történő szüneteltetésének feloldása	7



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

1. Az előfizetői szolgáltatás tartalma

1.1 A szolgáltató által nyújtott közeli végpontok szolgáltatás tartalma

A szolgáltatás besorolása a szolgáltatás jegyzék szerint: TESZOR 61.10.30

A szolgáltatás közeli helyi hálózatok közt teremt összeköttetést a felhasználó által választott 10Mbit/s vagy 100Mbit/s sebességen. A választható előfizető oldali protokoll 10Mbit/s Ethernet, 100Mbit/s FastEthernet vagy 1 Gbit/s Gigabit Ethernet. A szolgáltatás OSI 2 réteg szerinti transzparens kapcsolatot biztosít két „közeli végpont” között direkt optikai összeköttetés felhasználásával. Az alkalmazott technológia csak 2 végpont között biztosítja az összeköttetést.

A „közeli végpont”-nak (közeli helyi hálózatnak) nevezünk két végpontot, amennyiben:

- 1. A két végpont ugyanazon a városon belül van, és a két végpont közötti távolság légvonalban nem több mint 1000 méter.
- 2. Egy telefonközponthoz tartozó tápterületen helyezkedik el a két végpont. Ez alól kivételt képez, ha a két előfizetői végpont az utca két szemközti oldalára esik és két különböző központ tápterületéhez tartozik, ekkor még közeli végpontnak számít a két végpont.
- 3. Az összekötendő két végpont közötti optikai szál hossza nem több, mint a két végpont LAN-Flex-szel való összekötésénél felhasznált optikai kábel hossza.

2. A szolgáltatás igénybevételének módjai és feltételei

2.1 A közeli végpontok szolgáltatás igénybevételének módja, időbeli és földrajzi korlátai

A szolgáltatás hordozója a Magyar Telekom Nyrt. optikai hordozó hálózata. Az előfizetői telephelyeken létesített vonalvégződtető berendezések (Ethernet/optika konverterek) között a szolgáltató biztosítja az optikai elérést.

A szolgáltatás az előfizető telephelyein levő hálózati végpontok pontok közti nem menedzselte. A meghibásodást az előfizetőnek kell a Magyar Telekom Nyrt. felé jeleznie.

2.1.1. Előfizetői hozzáférések

A közeli végpontok szolgáltatás a hálózati végpontokon vehető igénybe. A hálózati végpont biztosítja az előfizető telephelyén levő hálózati végpont csatlakoztatását direkt optikai összeköttetésen keresztül a távolvégi előfizető telephelyén levő hálózati végponthoz.. Az alkalmazott hálózati végpont típusát az határozza meg, hogy az adott telephelyen milyen jellegű helyi hálózati csatlakozást (Ethernet, FastEthernet) kíván az előfizető igénybe venni.

2.1.2. Hálózati végpont

Hálózati végpontnak az előfizetői hozzáférés vonalvégződtető berendezésén (VB) levő elektromos interfészt (EI) nevezzük. A vonalvégződtető berendezés direkt optikai összeköttetéssel kapcsolódik az előfizető távolvégi vonalvégződtető berendezéséhez. A felhasználó által az előfizetői interfészen választható közeghozzáférés vezérlési protokollok a következők:

Ethernet	ISO 8802-3
Fast Ethernet	
10BaseT	ISO 8802-3 9. Módosítás
100BaseT	ISO 8802-3 9. Módosítás

A közeli végpontok szolgáltatás a Magyar Telekom Nyrt. teljes szolgáltatási területén, optikai elérési hálózaton vehető igénybe, amennyiben az 1.1 pontban szereplő feltételeknek egyidejűleg eleget tesz a két végpont elhelyezkedése.

2.1.3. Végberendezések

Az előfizető a szolgáltató által létesített előfizetői-hozzáférési pontra, hatósági engedéllyel rendelkező bármilyen végberendezéssel csatlakozhat, amely megfelel a vonatkozó Ethernet és FastEthernet interfész szabványoknak. A végberendezésekről és azok megfelelőségéről az előfizető köteles gondoskodni. A szabványos csatlakozás szempontjából a szolgáltató ellenőrizheti az előfizetői-hozzáférési pontra csatlakozó előfizetői végberendezéseket. A szolgáltató kötelezettsége

Közeli végpontok

Utolsó módosítás: 2023. március 1.

Hatálya: 2024. március 1.



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

nem terjed ki az előfizetői végberendezés szolgáltatásra és nem vállal felelősséget a végberendezés műszaki paramétereit tekintetében.

A vonalvégzöttetű berendezés (VB) a szolgáltató tulajdonában van. A működtetéséhez szükséges tápellátás, környezeti feltételek és a berendezés elhelyezéséhez szükséges helyiség biztosítása az előfizető feladata.

A vonalvégzöttetű berendezést folyamatosan el kell látni alacsony feszültségű táplálással (230 V AC). Amennyiben az előfizető igényli, akkor a szünetmentes vagy folyamatos tápellátást is neki kell biztosítani.

Az előfizető a vonalvégzöttetű berendezést nem cserélheti le. Ellenkező esetben az előfizető szolgáltató részére kártérítést fizet.

3. A hálózati végpont létesítésének és a szolgáltatás igénybevételét biztosító üzembe helyezésre vállalt idő (célérték) az igénybejelentéstől számítva

3.1 Közeli végpontok szolgáltatás hozzáférés létesítése

Szolgáltató szolgáltatásminőségi követelményként a szolgáltatáshoz való új hozzáférés létesítésének vállalási határidejére, célértékként az előfizetői szerződés létrejöttétől számított 15 napot állapít meg.

Minőségi mutató meghatározása: A szolgáltatáshoz létesített új hozzáféréseknek az esetek 80%-ában teljesített határideje.

Az alapadatok forrása: A szolgáltató támogató rendszere, nyilvántartásai.

Célérték mérési módszere: A szolgáltatáshoz való új hozzáférés létesítések ideje (HLI): Az adatgyűjtési időszakban megvalósult létesítés időpontja és az érvényes megrendelés idő-pontja között eltelt idő napokban.

Új hozzáférés létesítésének minősül az első hozzáférés létesítése, az áthelyezés, az előfizetőnél további hozzáférés létesítése, ha a létesítés fizikai megvalósítást igényel helyhez kötött előfizetői hozzáférés igénybevétele esetén.

Amennyiben a szolgáltató és az előfizető megegyezik, hogy több vonal vagy szolgáltatási tétel megrendelését lepcsőzetesen teljesíti, akkor minden egyes jóváhagyott szállítási időpont külön megrendelésnek számít mérési szempontból.

4. A szolgáltatások minőségi célértékei, ezek értelmezése és teljesülésük mérésének módszere

4.1 A közeli végpontok szolgáltatás minőségi célértékei, a minőségi célértékek értelmezése és teljesülésük mérésének módszere

Minőségi mutató neve és meghatározása	Minőségi mutató mérése/származtatása	Célérték
Szolgáltatásnyújtás megkezdésének határideje. Az előfizetői szerződés létrejötte és a szolgáltatásnyújtás megkezdése között eltelt idő.	A szolgáltatásnyújtás megkezdési idő meghatározása a szolgáltató támogató rendszere, nyilvántartása alapján történik. Az előfizetői szerződés létrejötte és a szolgáltatásnyújtás megkezdése között eltelt, napokban mért idő alapján, számítással kerül meghatározásra.	≤ 15 nap
Hibabejelentés alapján lefolytatott hibaelhárítás ideje. A szolgáltató hálózatában, vagy bármely azzal összekapcsolt hálózatban, a - szolgáltatót terhelő - hibák kijavítási ideje,	A szolgáltatásminőséggel kapcsolatosan bejelentett panaszok alapján indított hibaelhárításnak a határideje órában. A hibaelhárítási idő meghatározása a szolgáltató támogató rendszerében, a hibabejelentésekről vezetett nyilvántartások alapján, számítással történik	≤ 24 óra

Közeli végpontok

Utolsó módosítás: 2023. március 1.

Hatálya: 2024. március 1.



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

Minőségi mutató neve és meghatározása	Minőségi mutató mérése/származtatása	Célérték
amely a hiba bejelentéstől a szolgáltatás megfelelő minőségű ismételt rendelkezésre állásáig eltelt.		
Szolgáltatás rendelkezésre állása [%]	A szolgáltatás igénybevehetőség tényleges időtartamának és a teljes elvi szolgáltatási időtartam aránya	≥ 99,0 %

A Szolgáltató által vállalt konkrét szolgáltatás-minőségi egyedi célértékeit (a továbbiakban célértékek) a fenti táblázat tartalmazza. Az egyedi célértékek a hálózati végponton ponton vizsgálhatók.

5. A hibabejelentő elérhetősége, hibaelhárítási vállalás

5.1 Közeli végpontok szolgáltatás hibabejelentő elérhetősége

A szolgáltató az esetleges hibák bejelentésének lehetőségére folyamatos hibafelvételi szolgálatot biztosít.

Szervezet	Ügyfél	Telefon	Fax	E-mail
Műszaki Szolgáltatási Igazgatóság	T-Systems	06 80 400-500* 06 80 466 111 (kód nélkül hívható)	06 80 460 329	smc.kko@telekom.hu
Műszaki Szolgáltatási Igazgatóság	Magyar Telekom nagykereskedelmi ügyfeleinek hibabejelentője	06 80 333 999*	06 80 460 329	smc.kko@telekom.hu
Műszaki Szolgáltatási Igazgatóság	Magyar Telekom kiskereskedelmi ügyfeleinek hibabejelentője	06 80 466 111*	06 80 460 329	smc.kko@telekom.hu

*ingyenesen hívható zöld számok

6. Kártérítés, a szolgáltatás hibás teljesítése esetén az előfizetőt megillető kötbér mértéke

6.1 Közeli végpontok szolgáltatás rendelkezésre-állás nem teljesítéséhez kapcsolódó kötbér

Az ÜÁSZF törzsrészének 8. pontjában írtakon túlmenően a szolgáltató kötbér fizetésére köteles abban a további esetben, amennyiben a szolgáltatás éves rendelkezésre nem állása a szolgáltatónak felróható okból a vállalt értéknél kevesebb s ezért az előfizető az előfizetői szolgáltatást a szolgáltató által vállalt minőséghez képest gyengébb minőségben képes csak igénybe venni.

A kötbér mértéke az Üzleti ÁSZF törzsrészének 8.2.2. pontjában meghatározott vetítési alap egyszerűsége.

A szolgáltató felelőssége a hálózati végpontig terjed, ezen a ponton köteles a szolgáltató a vállalt műszaki paramétereket teljesíteni. A hálózati végpont a szolgáltató által létesített hálózati végberendezés Ethernet előfizetői portja. A szolgáltató mentesül a felelősség alól amennyiben az előfizető a végberendezésre vonatkozó előírások megszegésével rontja a szolgáltatás minőségét vagy egyéb módon kárt okoz.

Közeli végpontok

Utolsó módosítás: 2023. március 1.

Hatálya: 2024. március 1.



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

7. Az előfizetői szolgáltatások díja, ezen belül egyszeri díjak, rendszeres díjak, számlázás,

7.1 Közeli végpontok díjazás alapelvei

Az előfizetői hozzáférések díja egyszeri és havi díjból áll.

A „Közeli végpontok” szolgáltatás egyszeri és havi díjai az igénybe vett díjazási elemek egyszeri és havi díjainak összege.

Az egyszeri díj nem belépési díj. Az a Magyar Telekom Nyrt. bevételét képezi, leszereléskor vagy a szerződés megszűnésekor nem térítendő vissza.

Az árázásban nem jelenik meg az előfizetői hozzáférés és a hálózati végpont szétválasztása, azaz a díjak összeköttetésekre vonatkoznak.

Amennyiben a szolgáltatás létesítéséhez alépítmény építésére van szükség, az alépítmény létesítésének díját a közeli végpontok szolgáltatást megrendelő viseli. Az alépítmény építés díja minden esetben egyedi árképzés keretében, a telepítés távolságától, a területtől függő körülményeket mérlegelve, a ténylegesen felmerülő költségek alapján kerül meghatározásra.

7.1.1. Előfizetési díjak

Havi előfizetési díj minden megkezdett hónap elején esedékes díj, amelyet az előfizető az erőforrások rendelkezésre tartásáért és használatáért fizet.

A havi előfizetési díj az igényelt Közeli végpontok szolgáltatás 10 vagy 100 Mbit/s-os sáv szélességétől függ.

A havi előfizetési díj távolságtól független.

7.1.2. Forgalmi díjak

A közeli végpontok szolgáltatásnak nincsen forgalmi díja.

7.1.3. Egyszeri díjak mértéke

Az egyszeri díjak tartalmazzák a megrendelés fogadás, felmérés, értékesítés és létesítés költségeit.

7.1.4. Hozzáférési díjak mértéke

A szolgáltatás havi díja függ az igénybevett szolgáltatás sáv szélességétől.

7.1.5. A közeli végpontok szolgáltatás díjai

1 éves szerződéses elkötelezettség mellett a szolgáltatás egyszeri és havi díjai a következők:

Megnevezés	10 Mbit/s-os összeköttetés esetén	100 Mbit/s-os összeköttetés esetén
Egyszeri díj (Ft) nettó	651 000	750 000
Havi díj (Ft) nettó	342 355	395 025

A fenti havi és egyszeri díjak nem tartalmazzák az általános forgalmi adót.

7.1.6. Egyéb kedvezmények

Az előfizető a szerződéskötés volumene, a Magyar Telekom Nyrt.-vel való stratégiai együttműködés megléte, ill. hasonló szempontok alapján egyedi elbírálás keretében további kedvezményben részesülhet.

7.1.7. A szolgáltatás hozzáférési helyének (áthelyezés) és az átviteli sebesség változása esetén fizetendő díjak

Az alábbi feltételek a végpontáthelyezés, az összeköttetés jellemzőinek változtatása, illetve a vonalvégződöttő berendezés változtatása esetében fizetendő egyszeri díjakra vonatkoznak. A havi díjakat az újonnan létrejövő összeköttetések és hozzáférések alapján kell fizetni.

7.1.8. Áthelyezés díjai

Az összeköttetések végpontjainak áthelyezése csak belföldön, a Magyar Telekom Nyrt. teljes szolgáltatási területén lehetséges, amennyiben az újonnan keletkező két végpont megfelel a közeli végpontok fogalmának.

Az épületen belüli, illetve épületen kívüli áthelyezésekért a szolgáltató (eltérő mértékű) egyszeri áthelyezési díjat számít fel.

Ha a végpontáthelyezés épületen belül történik, akkor azért 85 000 Ft áthelyezési díjat kell fizetni.

Ha a végpontáthelyezés nem épületen belül történik, akkor 150 000 Ft áthelyezési díjat kell fizetni.

Az áthelyezési díjak nem tartalmazzák az általános forgalmi adót.

7.1.9. Átviteli sebesség változtatásának díjai

A meglévő összeköttetés átviteli sebességének módosítása új létesítésnek minősül.

Közeli végpontok



Üzleti Általános Szerződési Feltételek 4/1. sz. melléklet

7.1.10. Összeköttetés előfizető részéről történő szüneteltetésének feloldása

Az összeköttetés előfizető részéről történő szüneteltetés feloldásáért a szolgáltató egyszeri díjat számít fel.